



## TREATMENT MANAGEMENT GESTION TRAITEMENTS

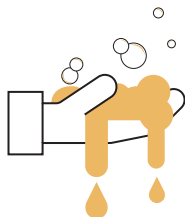
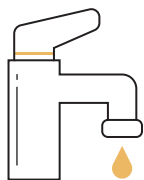
Naber®  
...inspiriert!

Chrome plating used on faucets is very resistant, pay attention to the cleaning.

**Great attention** must be paid to all other finishes.

Le chromage utilisé sur les robinets est très résistant, mais il faut prendre soin au nettoyage.

**Une grande attention** doit être accordée à toutes les autres finitions.



**Clean** surfaces only with hot water and soap..

**Ne nettoyer** les surfaces **qu'avec** de l'eau chaude et du savon.

**Rinse** with clean water and **dry** with a soft cloth.

Ensuite **rincer** avec de l'eau propre et **essuyer** avec un chiffon souple.



All finishes are vulnerable to the acid attack of strong substances, such as household cleaners, disinfectants, hair dyes and chemicals that can tarnish or damage the surface.

Toutes les finitions sont vulnérables à l'agression acide de substances fortes, telles que détergents pour la maison, désinfectants, teintures pour les cheveux et produits chimiques qui peuvent ternir ou abîmer la surface.



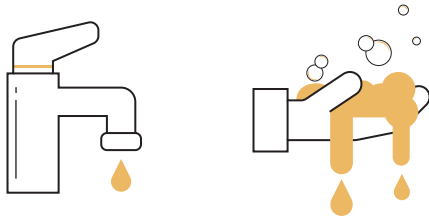
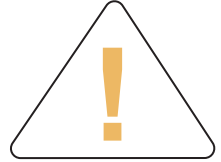
# PFLEGEANLEITUNG BEHANDLINGENBEHEER



Die Verchromung der Armaturen ist sehr widerstandsfähig, dennoch muss auf eine sorgfältige Reinigung geachtet werden.

**Eine noch größere Aufmerksamkeit** muss insbesondere allen anderen Oberflächen gewidmet werden.

De verchroming die op de kranen gebruikt wordt, is zeer resistent maar men dient bij de reiniging toch op te letten. Er dient **meer aandacht** besteed te worden aan alle andere afwerkingen.

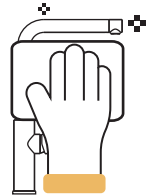
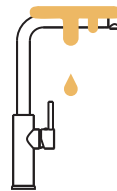


**Reinigen** Sie die Oberflächen nur mit Warmwasser und Seife.

**Reinig** de oppervlakken alleen met warm water en zeep.

Anschließend mit sauberem Wasser **abspülen** und mit einem weichen Lappen **abtrocknen**.

Vervolgens **afspoelen** met schoon water en **afdrogen** met een zachte doek.



Alle Oberflächen reagieren empfindlich auf stark säurehaltige Substanzen, wie Haushaltsreiniger, Desinfektionsmittel, Haarfärbemittel und Chemikalien, welche die Oberfläche trüben oder beschädigen können.

Alle afwerkingen zijn gevoelig voor de zure aantasting van sterke stoffen, zoals reinigingsmiddelen voor in huis, haarverfproducten en chemische producten die de oppervlakken dof kunnen maken of schade kunnen berokkenen.

